

IKUSKA BEGIA

otsail 2022 février

Lettre d'information du Centre de Recherches et d'Etudes Scientifiques du Pays Basque-Ikuska
CRESPB-Ikuska, 14 impasse Ming - 40220 TARNOS - courriel : ikuska@free.fr
Ikuska - Euskal Iker ta Jakintza Ikaste Elkartea Argibideko Gutun

ARCHÉOLOGIE

Nous préparons une notule sur l'histoire de la section archéologique de la MJC du Polo Beyris dans le début des années 1970. Cette notule devrait paraître dans la revue trimestrielle papier Ikuska en juin ou septembre 2022.

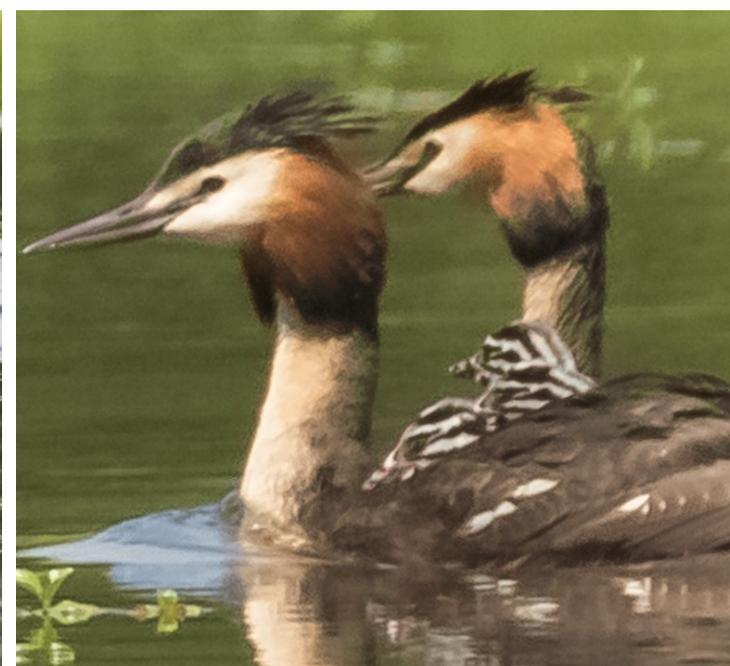
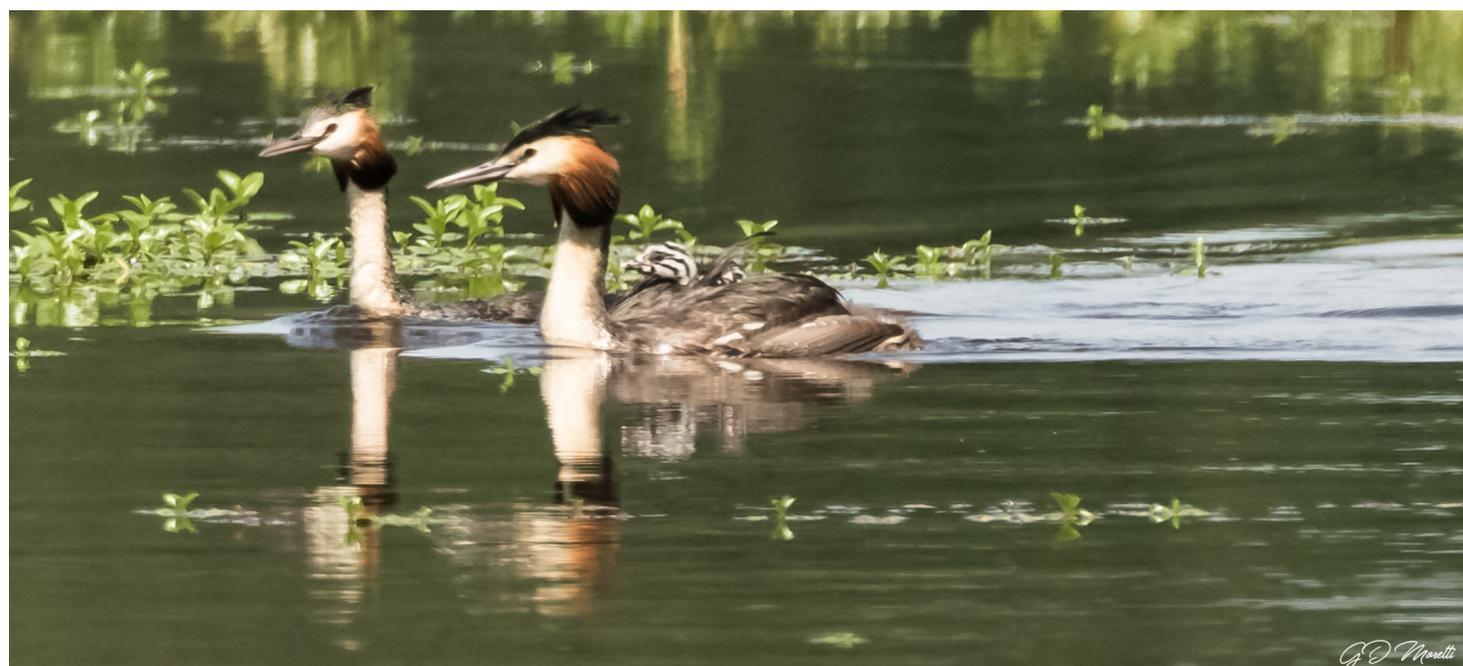
Nous recherchons tout renseignement concernant les activités de cette section (nom des jeunes et des adultes qui ont participé, nature des activités archéologiques, photographies éventuelles).

L'histoire de cette section archéologique fait partie de notre patrimoine. Aidez-nous à la construire et la sauvegarder. Merci d'avance

Contact : **Éric DUPRÉ-MORETTI** 06 80 98 40 20
ikuska@free.fr

CHASSE PHOTOGRAPHIQUE

Grèbes huppées dans le marais d'Orx (*photos DEBAUVE-MORETTI*)



Retour sur la vie d'un archéologue-minier Christian Saint Arroman

Christian Saint-Arroman est actuellement vice-président et trésorier adjoint du CRESPPB. Entre 1988 et 1996, il fait avec ses collègues, du centre de recherches l'étude diachronique des mines polymétallique et des sites métallurgiques du Pays Basque lors d'un projet de recherche du CRESPPB. C'est ainsi qu'il publie avec son collègue Eric Dupré-Moretti un livre sur les mines romaines de Urepel. Depuis 2012, il participe au projet de recherche, de l'anthropisation et la dynamique spatiale des environnements humains de la montagne basque, au sud de Saint-Jean-Pied-de-Port.

Mélanie Gisselmann : *De souche normande, c'est en 1967 alors que vous avez 12 ans que vous vous installez au Pays Basque avec votre famille. Vous finissez vos études à Anglet à Cantau avec un Baccalauréat Technique Bâtiment et Travaux Publics, mais après le lycée alors qu'avez vous fait ?*

Christian Saint-Arroman : *Ce n'était pas la voie qui me plaisait le plus, j'avais l'intention de poursuivre une*

carrière militaire donc en parallèle de mon année de Terminale, j'ai intégré la préparation militaire supérieure à Pau. J'allais à l'école, et le week-end j'allais à Pau. Après mes études, je suis parti à Angers à l'Ecole d'Application du Génie, j'ai pu finir mon Service Militaire et je suis devenu aspirant. La encore, je n'y ai pas trouvé vocation.

MG : *Et à cet âge-là vous aviez déjà pour intérêt la spéléologie et l'archéologie ?*

CSA : *J'ai découvert l'archéologie à la Maison des Jeunes et de la Culture du Polo Beyris de Bayonne, je faisais partie des sections spéléologie et archéologie. L'archéologie était encadrée par le professionnel, Claude Chauchat, puis j'ai découvert un site à Villefranque dans les Landes de Duboscoa. J'en ai fait la prospection systématique des outils lithiques préhistoriques et j'ai fait des rencontres comme celle avec les frères Gaudeul*. J'ai continué l'archéologie, ça reste pour moi un hobby, mais je préférais la spéléologie... Alors avec Ziloko Gizonak, je me suis investi en spéléologie dans la région jusqu'au moment de partir pour mon service militaire.*

En 1972, j'ai mis en place un camp sur le massif de l'Urkulu pour faire de la spéléologie. J'avais 17 ans, dans ma chambre, il y avait au mur toutes les cartes d'état-major de la région, les cartes géologiques de St-Jean-Pied-de-Port, les photos aériennes, tout ! Et alors en avril, depuis les sources de la Nive, je suis monté à pied, j'ai fait le tour de l'Urkulu jusqu'à la route Napoléon et redescendre sur St-Jean-Pied-de-Port. Je m'étais donné 5 jours pour prospecter et faire du repérage de cavités. Je dormais à la belle étoile, même que le premier jour, j'ai eu le droit à l'orage... En juillet, on a organisé le camp avec le groupe de spéléologie et on a exploré plus d'une trentaine de cavités et puits. C'était une super expérience.

MG : *Après ça, il a fallu entrer dans le monde du travail, il vous a permis de voyager, de faire des rencontres. Tout d'abord en France avec le poste de conducteur de travaux à la SOFOR en Région Parisienne,*

*Les frères Gaudeul : le général d'artillerie Francis, et son frère Bernard Gaudeul médecin, longtemps adjoint au maire de Bayonne.



Chrisitan Saint-Arroman (Photo ?)

celle-ci ne vous convient pas, alors vous devenez chef mineur d'exploitation de mines de thungstène à seulement 21 ans, dans la Société Minière et Métallurgique du Châtelet. Après plus d'un an, vous rêvez d'un poste à l'étranger, et vous êtes embauché dans la compagnie française de Mokta dans le groupe ROTHSHILD. C'est alors le début d'une longue suite de voyages n'est ce pas ?

CSA: *Oui, exactement. En 1977, je suis au Gabon dans la compagnie des mines d'Uranium de Franceville. Je deviens responsable de formation en 1983 puis responsable gestion du personnel et de la formation. Après plus de 12 ans dans cette compagnie, j'avais envie de changer de métier et l'activité minière a commencé à chuter.*

Je suis rentré en France après avoir quitté la compagnie et en 1990, j'ai intégré le groupe BOUYGUES dans la SAUR en tant que chef de service des ressources humaines. Grâce à cet emploi, je suis parti 2 ans au Tchad à la STEE en 1990 et 1991 durant le coup d'état. Puis j'ai rejoint la Côte d'Ivoire en 1992 et ensuite l'Angola entre 1993 et 1994 pendant la guerre civile où j'ai dû apprendre le portugais, que je parle couramment grâce à un stage intensif de 5 jours ! C'était nécessaire puisque le pays est une ancienne colonie portugaise et que



Interview de Christian Saint-Arroman par Mélanie Gisselmann
(Photo Dupré-Moretti)

les habitants ne parle que cette langue. C'était spécial comme expérience, la guerre civile faisait que les gens se tiraient dessus jour et nuit... En 1995, on m'a détaché à Dakar au Sénégal à la SNEE en vue de la privatisation de la société et j'étais DRH jusqu'en 1998 et jusqu'en 2000, j'ai travaillé au siège ou je gérais le personnel à nouveau. En 2000, j'étais détaché chez EDF Mayotte quelques mois, le temps de former une chargée des ressources humaines pour reprendre ma suite.

De retour au Tchad, je suis aussi parti au Mali jusqu'en 2006, au Niger jusqu'en 2008 et en Centrafrique. En 2014, je suis rentré en France pour ma retraite.

MG : Vous avez donc énormément voyagé, et à travers vos voyages, vous exercez toujours l'archéologie ?

CSA : Oui, j'ai ramené beaucoup d'objets, de pierres, des silex, les os, de l'art aussi.

MG : Parmi tous vos voyages, y a-t-il un pays qui vous a plus marqué qu'un autre ?

CSA : Etant donné que j'ai voyagé dans plus de 29 pays dans le monde, entre l'Afrique, la Mongolie, l'Australie, l'Europe, l'Asie, les îles d'outres mers.... Je ne saurais pas choisir. Mais là où j'aimerais vraiment y retourner, c'est en Mongolie. Alors que nous étions



Phalange de dinosaure - Mongolie (Photo Gisselmann)



Pointe de flèche — Sahara (Photo Gisselmann)

dans le désert de Gobie, j'ai découvert un bas fourneau très ancien, c'est peut-être une de mes meilleures expériences, l'ambiance y est très particulière. J'en ai ramené des petits silex, mais on a pu aussi visiter un site où se trouvait un squelette de dinosaure de plus de 25 m de long !

A 21 ans il est l'auteur d'un livre, "Pratique des explosifs" aux éditions Eyrolles, également ancien pompier volontaire, plongeur et pilote monomoteur ; Christian Saint-Arroman est un homme de terrain, il a visité les profondeurs de la Terre durant ses emplois miniers et avec la spéléologie, en a étudié sa surface avec l'archéologie, maintenant, il se tourne vers l'espace à travers sa passion de RadioAmateur. Il fait notamment partie du club radio amateur d'Urt, mais aussi membre de la sociedad de ciencias de Aranzadi Donostia. Entre 1975 et 2010 il a contribué à la revue Ikartzaleak, et depuis 1992, il est contributeur à la revue Ikuska. En 2012, avec son ami Eric Dupré-Moretti, il publie un ouvrage sur les mines romaines de Teilari (Urepel). Une vie rythmée par ses passions et par ses voyages.

Mélanie Gisselmann



Christian Saint-Arroman (Photo Gisselmann)



Statuette en bronze—Gabon (Photo-Gisselmann)

UNIVERSITÉ D'HIVER

Exposés & Séminaires

« Anthropologie et Archéologie en Iparralde »

Animateur *Éric DUPRÉ-MORETTI*

Chers amis,

Nous vous rappelons le calendrier de cette « *Université d'Hiver* » ouverte aux abonnés de la revue trimestrielle *Ikuska* :

20 et 27 janvier - Le **Néolithique** et le **Chalcolithique**

17 et 24 février - La **Protohistoire** : Âge du Bronze, Âge du Fer

24 et 31 mars - Le **Chamanisme** et la **Mythologie**

21 et 28 avril - La **Mythologie Basque** : du Récit à l'Analyse structuraliste

Les exposés se déroulent de 19 h à 21h à Bayonne en présentiel à la salle de réunion de la Société des Amis du Musée Basque au Château Neuf à Bayonne que Bertrand DELAGE nous a réservée pour cet effet. Des panneaux indiqueront la salle de réunion. Milesker anitz à Bertrand DELAGE et la Société des Amis du Musée Basque pour leur aide.

Faites-nous rapidement savoir si vous avez l'intention de participer à cette « *Université d'Hiver* » en précisant les dates où vous pensez être présents.

Pour ceux qui le désirent une attestation de présence pourra être délivrée.

Ne sachant pas où nous en serons avec la situation sanitaire compliquée que nous connaissons actuellement, et qui n'a pas l'air de se terminer, les strictes consignes de sécurité préconisées par le gouvernement, la logique et la prudence seront appliquées.

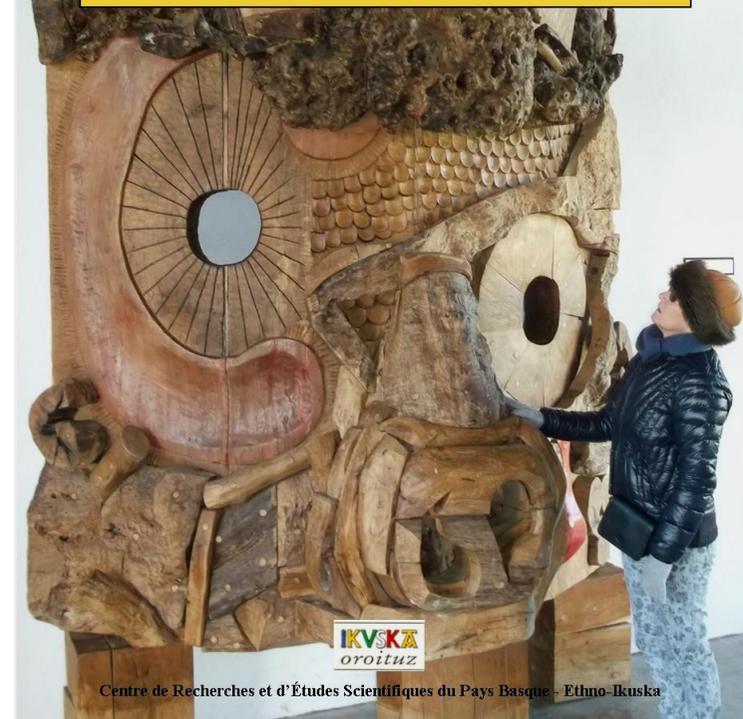


PUBLICATIONS

Éric DUPRÉ-MORETTI

Anthropologie 1

Contes, Légendes et Mythologie Basques Essais - Du Récit à l'Analyse



Centre de Recherches et d'Études Scientifiques du Pays Basque - Ethno-Ikuska

L'auteur publie pour l'année 2022 deux ouvrages de format 15 x 21 cm réunissant plusieurs articles remaniés, essais et notes de ses cours sur les contes, légendes et mythologie basque dans le cadre du laboratoire d'anthropologie Ethno-Ikuska.

Le premier tome d'environ 200 pages, publié en ce mois de mars, présente quelques récits très connus et leur analyse tant catégorielle que structurale. Quant au second tome, actuellement en fin d'écriture, devrait paraître en fin du second trimestre.

Renseignements : 06 80 98 40 20 - ikuska@free.fr

Bulletin de commande Contes, Légendes et Mythologie Basques Essais - Du Récit à l'Analyse

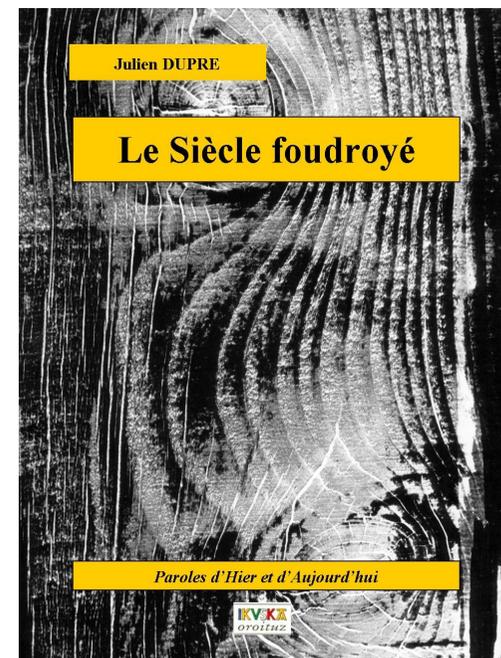
Nom : Prénom :

Adresse :

Code postal : Ville :

Tél. : Email :

Chèque de 40 euros (50 euros si frais d'envoi) à « Centre de Recherches Ikuska » à IKUSKA, 14 impasse Ming - 40220 Tarnos



Julien Dupré est né en 1978 à Bourges dans le Cher (France). Après des études littéraires et une maîtrise sur l'Internationale Situationniste, il s'est adonné à l'écriture. Écrivain et poète, il nous présente ici un premier recueil de poésies.



Bulletin de souscription LE SIÈCLE FOUDROYÉ

Nom : Prénom :

Adresse :

Code postal : Ville :

Tél. : Email :

Chèque de 10 euros (frais d'envoi compris) à « Centre de Recherches Ikuska » à IKUSKA, 14 impasse Ming - 40220 Tarnos

A.MA.TRA. ADOUR MATERIAUX TRANSPORTS

R.C.S. Bayonne B 345 352 033 - N° Intra FR 81 345 352 033

SARL au capital de 350 000 €

Enrobés à froid - Transports de matériaux - Location de matériel

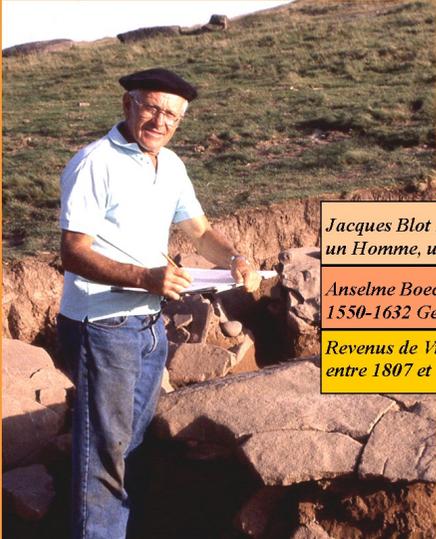
☎ 05 59 55 14 48 Fax 05 59 50 18 86

Rue du Moulin de Castéra
Sainte Croix

64100 BAYONNE

email : amatra.delage@wanadoo.fr

IKUSKA



Jacques Blot 1933-2021,
un Homme, une Histoire

Anselme Boece de Boodt,
1550-1632 Gemmologue - 1

Revenus de Villefranque
entre 1807 et 1811

INSTITUT BASQUE
DE RECHERCHE

EUSKAL IKER
ELKARTEA

INSTITUTO VASCO DE
INVESTIGACIONES

n° 53

2022

13 euros

Le numéro d'Ikuska du 1er trimestre 2022 est publié !

Il s'agit du n° 53 du 1er trim. 2022.

Le décès de l'archéologue protohistorien Jacques BLOT nous a amené à modifier la couverture et le contenu prévisionnel de l'Ikuska 53 vers un prochain numéro.

Son sommaire contient :

- **Éric DUPRÉ-MORETTI**, « Jacques Blot, un homme, une histoire »
- **Mikel DUVERT**, « Sur le terrain et en discussion avec Jacques Blot - 1ère partie »
- **Nicolas ZILBERMAN**, « Anselme Boece de Boodt, 1550-1632, gemmologue praticien. De Bruges à Prague, itinéraire Européen d'un humaniste - 1ère partie »

- **BEÑAT AURIOL**, « L'établissement des limites de Villefranque et l'enquête des revenus fonciers agricoles par l'administration des Contributions Directes entre 1807 et 1811. »

Ikuska est une revue incontournable pour qui s'intéresse au Pays Basque. Des articles variés et bien souvent inédits sont proposés au lecteur. Abonnez-vous ! Vous ne le regretterez pas...

Eta zuk ! Nola ikusten duzu IKUSKA ?
harpide zaitzte 2022 !



JEAN-BERNARD MAITIA

BERGER-ÉLEVEUR
Brebis manex tête noire

UNE TRADITION - DES PRODUITS D'EXCEPTION

FROMAGE
D'ESTIVE

Minazaharria, route de St Michel

64220 AINCILLE

AGNEAUX DE LAIT

06 30 58 94 68

BORTU GASNA

Kaiolar Urkulu

AXURIAK

www.artzain.jimdo.com



TOPOGRAPHIE

PRESTATIONS DOMANIALES

DÉTECTION DE RÉSEAUX

MESURE DE RÉSISTIVITÉ DES SOLS

RELEVÉ SCANNER 3D

PHOTOGRAMMETRIE TERRESTRE ET

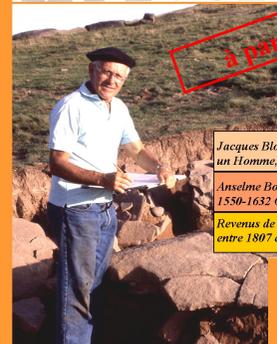
AÉRIENNE PAR DRONE

MAQUETTES 3D

8, route des Cimes, 64990 Saint-Pierre d'Irube

05 59 44 64 02

IKUSKA



Jacques Blot 1933-2021,
un Homme, une Histoire

Anselme Boece de Boodt,
1550-1632 Gemmologue - 1

Revenus de Villefranque
entre 1807 et 1811

INSTITUT BASQUE
DE RECHERCHE

EUSKAL IKER
ELKARTEA

INSTITUTO VASCO DE
INVESTIGACIONES

n° 53

2022

13 euros

Numéros prévus
pour
l'année 2022

(photos et contenus
non contractuels)

IKUSKA



Contributions à l'étude
de la forge d'Etchaz

Anselme Boece de Boodt,
1550-1632 Gemmologue - 2

Art populaire et art savant
le monde archétypal basque 2

INSTITUT BASQUE
DE RECHERCHE

EUSKAL IKER
ELKARTEA

INSTITUTO VASCO DE
INVESTIGACIONES

n° 53

2022

13 euros

IKUSKA



Analyse structurale des
mythes et légendes basques

Historiographie archéologique
du massif d'Urkulu-Orion

Art populaire
le monde arc

INSTITUT BASQUE
DE RECHERCHE

EUSKAL IKER
ELKARTEA

INSTITUTO VASCO DE
INVESTIGACIONES

n° 53

2022

13 euros

IKUSKA



Les mythes basques
et les rites traditionnels

Historiographie archéologique
du massif d'Urkulu-Orion

Art populaire et art savant
le monde archétypal basque 3

INSTITUT BASQUE
DE RECHERCHE

EUSKAL IKER
ELKARTEA

INSTITUTO VASCO DE
INVESTIGACIONES

n° 56

2022

13 euros

Abonnez-vous pour
2022 !

**Harpide zaitzte
2022 !**

**IKUSKA, revue du
Centre de Recherches et d'Etudes Scientifiques
du Pays Basque**

archéologie, biologie, ethnographie, géologie, histoire,
montagne, sciences sociales, spéléologie

Le Centre de Recherches et d'Etudes Scientifiques du Pays Basque - IKUSKA publie une revue trimestrielle papier de 80 pages minimum qui a pour objectif la diffusion des objets de recherche des membres et des collaborateurs du CRESPPB. Ces objets sont autant de thèmes différents tels que géologie, spéléologie, archéologie, biologie ou ethnographie.

Ikuska est une revue autofinancée et indépendante, incontournable pour qui s'intéresse à l'Euskal Herri.

**Nous avons besoin de Vous !
Vos abonnements permettent à la revue de
continuer à exister**

**Alors, abonnez-vous à
Ikuska ! C'est 4 numéros de 80 pages
pour 50 euros par an**

Les Couteliers Basques

Tel/Fax : +33 (0) 559 50 12 47

Bidart

Ferme Etxettoa - Rue d'Oyhara

Notre boutique en ligne :

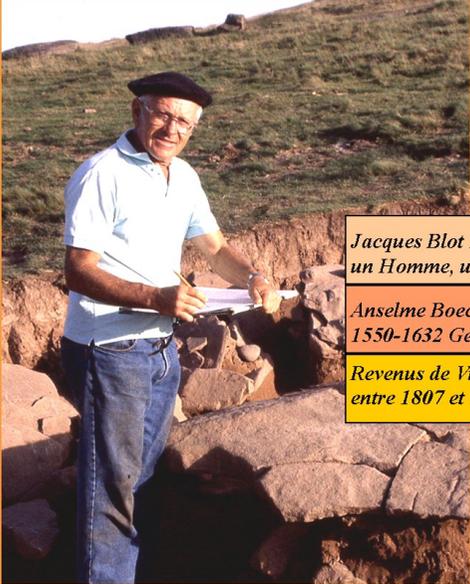
WWW.lescouteliersbasques.fr

PUBLICATION TRIMESTRIELLE

**Ikuska n° 53 est publié !
Commandez-le ! Achetez le ! Abonnez-vous !
Toute commande ou abonnement
à ikuska@free.fr ou tél. 06 80 98 40 20**

NOUVELLE COLLECTION - AGERKARI BERRIA - NUEVA COLECCION

IKUSKA



*Jacques Blot 1933-2021,
un Homme, une Histoire*

*Anselme Boece de Boedt,
1550-1632 Gemmologue - 1*

*Revenus de Villefranque
entre 1807 et 1811*

INSTITUT BASQUE DE RECHERCHE	EUSKAL IKER ELKARTEA	INSTITUTO VASCO DE INVESTIGACIONES
n° 53	2022	13 euros

Recommandations aux auteurs : texte sous fichier numérique word (maximum 15 pages format A4 photos et graphiques compris), photos, images et graphiques sous format .jpg ou .bmp (minimum 1200 ko), le tout envoyé par la poste sur support numérique CD, DVD ou clé USB, à « Centre de Recherches, 14 impasse Ming, 40220 Tarnos », ou transmis par courriel à « ikuska@free.fr ». Les articles sont écrits sous la responsabilité de leurs auteurs et ne peuvent en aucun cas engager la responsabilité de la revue, des membres du comité scientifique ou de lecture, du ZILOKO GIZONAK et du CRESPPB-Ikuska ou de son laboratoire de publications.

IKUSKA harpide zaitetze 2022 !

BULLETIN D'ABONNEMENT - Revue trimestrielle **IKUSKA** agerkari berria
(prix de souscription année 2021 : 50 euros - envoi postal éventuel 13 euros/an, France)

NOM :

Prénom :

Adresse :

Ville :

Téléphone :

E-mail :

Nombre d'abonnement : Ci-joint un chèque de : à l'ordre du « **CRESPPB-IKUSKA** »

Envoi du bon de commande à :

Christian SAINT-ARROMAN, chemin de Comexa, 64990 Urcoit